Zeitschrift: Sinfonia: offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =

organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 4 (1943)

Heft: 2-3

Artikel: EOV, Veteranen-Reglement : bereinigter Entwurf vom 9. November

1941= SFO, règlement des vétérans : minute corrigée du 9 novembre

1941

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-956129

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

3. Konzerte, symphonische und ähnliche Werke — Concertos et oeuvres symphoniques:

Corelli A.: Concerto grosso F-dur, op. 6, Nr. 9, mit 2 Solo-

violinen und Solocello (Eulenburg).

Geminiani F.: Concerto grosso D-dur, op. 3, Nr. 1, mit 2 Solo-

violinen und Solocello (Eulenburg).

Vivaldi A.: Concerto grosso a-moll, op. 3, Nr. 8, mit 2 Solo-

violinen (Eulenburg).

4. Opern, Operetten und Teile von solchen — Opéras et opérettes:

Léhar F.: Großes Potpourri aus »Das Land des Lächelns«

(Glockenverlag).

5. Märsche - Marches:

Blankenburg H. L.: Frisch voran (3).

Fucik J.: Fanfarenklänge (Bosworth).

Halvorsen J.: Einzugsmarsch der Bojaren (Hansen).

6. Konzerttänze und Ballmusik - Musique de danse:

Léhar F.: Eva-Walzer (Doblinger).

Mozart W. A.: Sechs deutsche Tänze, K.-V. 509 (1).

10. Bücher und Zeitschriften etc. — Livres, revues et autres:

Zeitschrift »Sinfonia«, Jahrgang 1942.

Von Nummern 7, 8, 9 und von

B. Salonorchester - Petit orchestre: keine Anschaffungen.

Für den Eidg. Orchesterverband, Der Zentralbibliothekar: Ernst Meisterhans.

EOV, Veteranen-Reglement

Bereinigter Entwurf vom 9. November 1941.

Art. 1. Veteran des EOV. wird, wer volle 35 Jahre als mitspielendes Aktivmitglied einem oder mehreren Orchestervereinen angehört hat und zur Zeit der Ernennung in einer Sektion des EOV. aktiv tätig ist.

Art. 2. Orchestermitglieder, die das 60. Altersjahr zurückgelegt haben und mindestens 25 Jahre in einem oder mehreren schweizerischen Orchestern tätig waren, können ebenfalls zu Veteranen ernannt werden.

- Art. 3. Der Zentralvorstand kann ehemalige Aktivmitglieder, die sich zur Zeit in irgend einem Amte um den Verband verdient gemacht und damit ebenfalls 35 Jahre auf dem Gebiet der Orchestermusik wirken, ebenfalls zu Veteranen ernennen.
- Art. 4. Die Anrechnung der Aktivmitgliedschaft erfolgt in allen Fällen erst vom zurückgelegten 16. Jahre an.
- Art. 5. Aktive Mitwirkung bei Blech- oder Harmoniemusiken und dergleichen, sowie als Konzertkassier, Vereinsweibel usw. wird nicht angerechnet.
- Art. 6. Berufsmusiker (Dirigenten) können ebenfalls zu Veteranen ernannt werden, doch entscheidet darüber von Fall zu Fall der Zentralvorstand.
- Art. 7. Die Auszeichnung besteht in einem speziellen Veteranen-EOV.-Abzeichen. Dasselbe soll vom Veteranen bei allen Veranstaltungen des EOV., sowie bei jedem öffentlichen Auftreten seines Vereins getragen werden.
- Art. 8. Das Veteranenabzeichen berechtigt in der Regel den Inhaber zu freiem Eintritt zu allen Veranstaltungen des EOV. und dessen Sektionen.
- Art. 9. Das Veteranenabzeichen darf nur vom rechtmäßigen Inhaber getragen werden, es ist weder übertragbar noch verkäuflich. Verlorene Abzeichen können nur auf Kosten des Veteranen ersetzt werden.
- Art. 10. Die Kosten der Veteranenabzeichen werden je zur Hälfte vom EOV. und den betreffenden Sektionen getragen.
- Art. 11. Die Veteranenanmeldungen haben auf dem speziellen Anmeldeformular durch den betreffenden Sektionsvorstand an den Zentralvörstand des EOV. alljährlich bis spätestens 31. Dezember zu erfolgen. Die Anmeldeformulare können beim Zentralsekretär bezogen werden. Später einlaufende Anmeldungen werden für das laufende Jahr nicht mehr berücksichtigt.
- Die Anmeldeformulare sind genau auszufüllen (Tinte oder Schreibmaschinenschrift) und vom Veteranen, sowie vom Sektionsvorstand zu unterzeichnen. Unrichtig oder ungenügend ausgefüllte oder nicht unterzeichnete Anmeldungen können vom Zentralvorstand für das laufende Jahr zurückgestellt werden.
- Art. 12. Der Sektionsvorstand haftet gegenüber dem Zentralvorstand für die Richtigkeit der gemachten Angaben. Wissentlich falsch gemachte Angaben, zwecks vorzeitiger Erlangung der Auszeichnung, werden strengstens geahndet.
- Art. 13. Die Ernennung von Veteranen ist Sache des Zentralvorstandes. Die Ernennung findet in der ersten Sitzung nach dem 31. Dezember statt.
- Art. 14. Die Veteranenehrung mit Verabfolgung der Auszeichnung erfolgt alljährlich mit einem Weiheakt an der ordentlichen Delegiertenversammlung.

- Art. 15. Bei vorzeitigem Ableben eines angemeldeten Veteranen wird die Auszeichnung den nächsten Angehörigen ausgehändigt.
- Art. 16. Erweist sich ein Veteran in der Folge der Auszeichnung unwürdig, so steht dem Zentralvorstand das Recht zu, die Auszeichnung zurückzuverlangen.

SFO, Règlement des Vétérans

Minute corrigée du 9 novembre 1941.

Art. premier. Le titre de vétéran de la SFO. est attribué à ceux qui ont fait partie pendant 35 ans entiers, en qualité de membres actifs, d'une ou de plusieurs sociétés d'orchestre et qui sont, lors de la nomination, membres actifs d'une section de la SFO.

- Art. 2. Les membres d'orchestres âgés de plus de 60 ans et ayant fait partie en qualité de membres actifs, pendant au moins 25 ans, d'un ou de plusieurs orchestres suisses, peuvent également être nommés vétérans.
- Art. 3. Le comité central peut aussi attribuer à d'anciens membres actifs le titre de vétéran, si ces membres ont mérité de la SFO. dans l'accomplissement d'une fonction et ont travaillé pendant 35 ans dans le domaine de la musique d'orchestre.
- Art. 4. La mise en compte de la qualité de la membre actif est toujours calculée à partir de l'accomplissement de la 16ème année.
- Art. 5. La collaboration en qualité de membres actifs à des sociétés de musique d'harmonie ou à des fanfares, de même que celle de caissier de concert, d'huissier de société, etc. n'entre pas en ligne de compte pour l'attribution du titre de vétéran.
- Art. 6. Les musiciens professionnels (directeurs) peuvent également être nommés vétérans, les décisions à ce sujet relèvent de la compétence du comité central.
- Art. 7. La distinction consiste en un insigne spécial de la SFO. devant être porté visiblement lors de toutes les manifestations de cette association, ainsi que chaque fois que la société dont le vétéran fait partie se présentera en public.
- Art. 8. Dans la règle, l'insigne de vétéran donne droit à l'entrée gratuite à toutes les manifestations de la SFO. et de ses sections.
- Art. 9. L'insigne de vétéran ne doit être porté que par son titulaire, il ne peut être ni transmis, ni vendu. Les insignes perdus peuvent être remplacés aux frais du vétéran.
- Art. 10. Les frais des insignes de vétérans sont supportés par moitié par la SFO. et par les sections intéressées.
- Art. 11. Les inscriptions de vétérans doivent être faites sur le formulaire d'inscription spécial par les comités de sections. Elles doivent

parvenir au comité central chaque annés, jusqu'au 31 décembre au plus tard. Les demandes de formulaires d'inscription sont à adresser au secrétaire central. Les demandes d'inscription ultérieures ne seront pas prises en considération pour l'année courante. Les formulaires d'inscription devront être remplis exactement (à l'encre ou à la machine à écrire) et porter la signature du président de la section et du vétéran. Le comité central pourra remettre à l'année suivante les demandes d'inscription mal remplies ou non signées.

Art. 12. Le comité de section est responsable vis-à-vis du comité central de l'exactitude des indications données. Les indications sciemment fausses, dans le but d'obtenir la distinction plus tôt seront l'objet de sévères réprimandes.

Art. 13. C'est au comité central qu'incombe la nomination des vétérans, elle a lieu lors de la première séance après le 31 décembre.

Art. 14. La mise à l'honneur des vétérans et la remise des insignes a lieu chaque année, en un acte solennel, à l'assemblée ordinaire des délégués.

Art. 15. En cas de sécès anticipé du vétéran, l'insigne peut être remis à ses parents les plus proches.

Art. 16. Si par la suite, un vétéran se montre indigne de la distinction reçue, le comité central a le droit de la lui retirer.

Was "nützt" das Musizieren?

Von Adolf Wirz.

Der in Genf lebende Gelehrte Wilhelm Röpke hat es unternommen, eine Frage abzuklären, die uns alle bewegt: die Frage nach den eigentlichen und tiefsten Ursachen dieses zweiten Weltkrieges. Wieso ist es zum Krieg gekommen? Warum kam die Vorläuferin des Krieges, die Wirtschaftskrise über Europa und Amerika? Wo liegt der Herd des gegenwärtigen tiefen Krankheitszustandes der ganzen zivilisierten Welt?

Professor Röpke ist dem »Warum« unserer gegenwärtigen Konfusion nachgegangen, jahrelang und gründlich. Nun hat er das Ergebnis seines Forschens in einem umfangreichen und fesselnden Buch veröffentlicht.

Eine der Hauptursachen unseres Wirrwarrs, sagt Professor Röpke, sei unsere Kulturlosigkeit. Wir leben seelisch sozusagen vom Nichts. Was unsere Vorfahren an geistigen Gütern besaßen und mit behutsamer Hand pflegten, wird heute mißachtet oder ist bereits leichtfertig über Bord geworfen worden, und nichts Neues ist an seine Stelle getreten.

Uns scheint, daß zu diesen verkannten und mißachteten Kulturschätzen auch die Musik gehört. In einer großen Schweizerstadt wurde kürzlich eine Rundfrage über die musikalische Betätigung der Schüler